

## Inhalt

Leitartikel

10 ROSH Demonstrationsprojekte

Falstudie: Bridgefoot Street, Dublin

Energiemesse 2007 in Dublin

Erfahrung mit

Thermografieanalyse in Bulgarian

Veranstaltungskalender

## Leitartikel



Werte  
KollegInnen,

Mit dieser  
Ausgabe des  
ROSH-News-  
letters bringen  
wir Sie mit ein

paar Ergebnissen auf den neuesten Stand unseres Projektes. Das Hauptaugenmerk von ROSH während der vergangenen Monate war die Demonstration von fortschrittlichen, nachhaltigen Sanierungskonzepten im sozialen Wohnbau. Die Konzepte wurden unter Beachtung der spezifischen Konditionen in den einzelnen Projektländern entwickelt. Wir glauben, dass die Demonstrationsprojekte uns helfen werden, die Sanierungsstrategien weiter zu optimieren.

Lulin Radulov

Direktor

Black Sea Regional Energy Centre

## 10 ROSH Demonstrationsprojekte

Eine der Hauptaufgaben des ROSH Projektes ist die Vorbereitung und Implementierung von 10 Demonstrationsprojekten in den Partnerregionen, um fortschrittliche, nachhaltige Sanierungskonzepte zu präsentieren. Die Projektbegleitung beinhaltet ebenfalls das Monitoring und die Bewertung dieser Demonstrationsprojekte.

Die Liste der 10 Demonstrationsprojekte:

Adresse	Region	Land
Eulerstraße 11, 13, 15; Hannover	Niedersachsen	Deutschland
Beuthener Straße 2–10; Hannover	Niedersachsen	Deutschland
Gasen 26; Gasen	Steiermark	Österreich
Kepelystraße 43–45; Leoben	Steiermark	Österreich
Chodkiewicza Street 11; Gdansk	Pomerania	Polen
Sambora Street 6 A–C; Gdansk	Pomerania	Polen
Contratti di Quartiere 2, Quartiere Strada Volta; Asti	Piemont	Italien
Via Adamello; Novara	Piemont	Italien
Emmet Walk, Bridgefoot Street; Dublin 8	Dublin	Irland
Bunratty Road, Coolock; Dublin 5	Dublin	Irland

Die Implementierung dieser Demonstrationsprojekte wird helfen, die erwarteten Ergebnisse zu erreichen:

- 30 % Energiebedarfsreduktion im Vergleich zum Bestand
- Beitrag zur Implementierung der EU Gebäude Richtlinie auf nationaler Ebene
- Hohes Maß an Reproduzierbarkeit und Übertragbarkeit
- Effiziente Beseitigung von marktwirtschaftlichen Barrieren
- Steigerung der sozialen Zuschüsse
- Planung & rechtliche Hürden

Die Demonstrationsobjekte sind in enger Zusammenarbeit mit regionalen Firmen wie Wohnungsunternehmen, lokalen Behörden und Mietergenossenschaften geplant. Die Partner werden die Gebäudeverantwortlichen in einer Reihe von Besprechungen und Gebäudebesichtigungen betreuen, sowie bei der Präsentation von Good Practice Beispielen unterstützen. Im Rahmen der Demonstrationsprojekte werden einige Materialien und Instrumente angewandt und verbessert, welche in anderen Arbeitspaketen zusammengetragen und entwickelt wurden, wie zum Beispiel der Energieratgeber. Die Demonstrationsprojekte werden außerdem zu weiteren Marktaktivitäten führen.

Die Demonstrationsprojekte befinden sich in verschiedenen Stadien des Sanierungsprozesses. Einige zum Beispiel befinden sich in der Planungsphase, in der

Planer und Architekten Unterstützung fachliche Unterstützung durch die ROSH Partner erhalten und dadurch zu einem nachhaltigen Zugang zu Sanierungsmaßnahmen geführt werden können. Andere Projekte befinden sich in der Bauphase, bei manchen ist der Sanierungsprozess abgeschlossen und befinden sich daher bereits in der Monitoring-Phase.

### Demonstration Projects



Beuthener Straße, Deutschland



Gasen, Österreich



Sambora Strasse, Polen



Via Adamello, Italien



Bunratty Road, Irland



## Project-Newsletter No. 3 – September 2007

Die drei Hauptindikatoren für die Monitoring Phase aller Demonstrationsprojekte werden der durchschnittliche Energieverbrauch (kWh/m<sup>2</sup>/a), der mittlere CO<sub>2</sub> Ausstoß (kg CO<sub>2</sub>/m<sup>2</sup>/a) und die Energiekosten pro Wohnung sein. Andere Indikatoren zur Prüfung der Sanierungsqualität können sein: Luftdichtheitsmessung, Thermografie, Bewohnerbefragung, Vergleich von geplanter Einsparung mit der realen Einsparungen sowie Temperatur- und Feuchtigkeitsaufzeichnungen.

Die Publikation "10 Shining Examples: Nachhaltige und energieeffiziente Sanierungen im Sozialen Wohnbau in Europa" wird gegen Ende des Projekts veröffentlicht, um die Ergebnisse des Projekts zugänglich zu machen.

Kontakt: Edel Giltenane, City of Dublin Energy Management Agency  
Tel: +353-1-410-0561  
E-mail: edel.giltenane@codema.ie

Die geschätzte Energie- und CO<sub>2</sub>-Einsparung wurde mit 91 % bzw. 95 % berechnet. Diese Zahlen beruhen auf der Annahme, dass die Wohnungen voll beheizt werden. In Wirklichkeit wurde vor der Sanierung - aus Gründen von Brennstoffmangel - meistens nur ein Raum beheizt. Als Brennstoff kamen zu meist feste Brennstoffe wie Kohle oder Briketts zum Einsatz.

Kontakt: Edel Giltenane, City of Dublin Energy Management Agency  
Tel: +353-1-410-0561  
E-mail: edel.giltenane@codema.ie

---

### Fallstudie: Bridgefoot Street, Dublin

Die Wohnungen in der Bridgefoot Street wurden 1964 errichtet und 2001 saniert. Es handelt sich um insgesamt 32 Wohnungen. Die Sanierungsmaßnahmen beinhalten den Austausch des Heizungssystems und eine erhebliche Verbesserung der Bausubstanz, inklusive Austausch der Fenster.

## Project-Newsletter No. 3 – September 2007

### Energiemesse 2007 in Dublin



L nach R: Emma Collins & Edel Giltenane

L nach R: Declan McCormac, Edel Giltenane, Emma Collins, Noel Dempsey, Minister für Kommunikation, Meeres- und Naturressourcen, Sabine Kranz, Paula Hempenstall, Gery Wardell, David Taylor, CEO, Sustainable Energy Ireland, Joe Hayden

Die Energiemesse 2007 fand am 25. und 26. April in Dublin, Irland statt. Die Messe ist die größte und erfolgreichste nationale Schau in Irland. Die zweitägige Veranstaltung wurde offiziell von Herrn Noel Dempsey, T.D., Minister für Kommunikation, Marine und Naturressourcen eröffnet (am Photo gemeinsam mit dem Codema Team).

Die Messe war mit über 2.000 Besuchern wieder einmal ein durchschlagender Erfolg.

Auf der Energiemesse 2007 stellten 130 irische und internationale Erzeuger und Händler von nachhaltigen Technologien ihre Produkte in der Industriehalle der RDS, Dublin aus, begleitet von einer Vielzahl von Seminaren betreffend Themen wie „effektives Energiemanagement“, „Energiepreise & Trends“ und „Möglichkeiten zur Energieeinsparung“, welche parallel zur Messe abgehalten wurden. Die Veranstaltung wurde besucht von Energieversorgern, Kunden, lokalen Behörden und Energieberatern. CODEMA stellt schon seit einigen Jah-



ren auf der Energiemesse aus – heuer auch mit den Erkenntnissen aus dem Projekt ROHS.

Kontakt: Edel Giltenane, City of Dublin Energy Management Agency  
Tel: +353-1-410-0561  
E-mail: edel.giltenane@codema.ie

### Bulgarische Erfahrung mit



### Thermografieanalyse

Am 29. März 2007 fand an der Technischen Universität in Sofia der Workshop „Bulgarische Erfahrung mit der Anwendung von Gebäudethermografie bei energetischen Gebäudeanalysen“ statt. Das Seminar wurde für Experten und autorisierte Firmen für Gebäudeausweiserstellung organisiert. Es kamen 60 Teilnehmer. Der Vizerektor Ass. Prof. Nikola Kaloyanov – Experte für Gebäudemodellierung und Gebäudesimulation, Energiebegutachtungen, Beurteilung von Energieeffizienz, und gegenwärtig Experte für ROHS Projekte – hielt einen detaillierten Vortrag. Der Workshop zielte darauf ab, die Wichtigkeit von Thermografieaufnahmen zur leichten Bestimmung von Schwachstellen an Gebäuden, welche Energieverluste zur Folge haben, hervorzuheben. Die wesentliche Erkenntnis ist, dass Gebäudethermografie als professionelles Werkzeug zur energetischen Begutachtungen von Gebäuden in Bulgarien geeignet ist. Die Thermografieaufnahmen leisten einen erheblichen Beitrag bei der effizienten Planung, sowie der Überwachung und Dokumentation der Ausführung in Hinsicht auf Luftdichtheit und Wärmedämmung von Gebäuden.



[www.rosh-project.eu](http://www.rosh-project.eu)

## **Project-Newsletter No. 3 – September 2007**

Kontakt: Noemy Moumdjian,  
Black Sea Regional Energy Centre

Tel: +359-2-980-68-54  
E-mail: [office@bsrec.bg](mailto:office@bsrec.bg)

## Project-Newsletter No. 3 – September 2007

### ROSH Partner Konsortium

ROSH ist ein EU-Projekt bestehend aus folgendem Konsortium:

- Agenzia Territoriale per la Casa della Provincia di Novara – **Italien**
- Agenzia Territoriale per la Casa della Provincia di Asti – **Italien**
- Ambiente Italia – **Italien**
- AEE – Institut für Nachhaltige Technologien – **Österreich**
- Architektenkammer Niedersachsen – **Deutschland**
- Baltycka Agencja Poszanowania Energii SA – **Polen**
- Black Sea Regional Energy Centre – **Bulgarien**
- City of Dublin Energy Management Agency – **Ireland**
- Federcasa – Federazione Italiana per la casa – **Italien**
- Grazer Energieagentur – **Österreich**
- Institut für Bauforschung e. V. – **Deutschland**
- target GmbH – **Deutschland** (Projekt Koordination)

Kontakt details:

[www.rosh-project.eu](http://www.rosh-project.eu)

Fotografien, Grafiken:  
AEE, ATC Novara, BAPE, BSREC,  
Codema, target

Unterstützt von

**Intelligent Energy**  **Europé**

Der Autor trägt die alleinige Verantwortung für den Inhalt dieses Newsletters. Er repräsentiert nicht die Meinung der EU. Die Europäische Kommission ist nicht verantwortlich für jegliche Verwendung der hier enthaltenen Informationen.

## Veranstaltungskalender

### ROSH – kommende Veranstaltungen

 **7 Dezember 2007, Hannover**

#### Forum Energie und Bau

Ein Forum mit rund 120 Architekten, Ingenieuren, Energiegutachtern wird in Hannover stattfinden, organisiert von der Architektenkammer in Niedersachsen. Das Forum wird das ROSH Projekt im Allgemeinen vorstellen mit Fokus auf existierende Förderungsmodelle für energieeffiziente Sanierung bei Mehrfamilienhäusern, Kosten, Contracting-Modelle, Amortisationszeiten, sowie den Einfluss von energieeffizienter Sanierung auf den tatsächlichen Marktwert des Gebäudes.

[www.aknds.de](http://www.aknds.de)

### ROSH – vergangene Veranstaltungen

 **13 August 2007, Gdansk**

#### Seminar über Energieeinsparung in neuen und alten Wohnbau

Am 13. August 2007 fand ein Seminar mit dem Titel "Energieeinsparung in neuen und alten Wohnbau" in Gdansk statt. Es wurde vom Marschallsbüro des Infrastrukturs-Department der Pomeranischen Region organisiert und richtete sich an die Vertreter der lokalen Autonomie. Die Themen des ersten Teils umfassen die thermische Sanierung des Gebäudebestands im Vergleich mit den Richtlinien der EU und des polischen Gesetzes, Gebäudeausweissystem und Finanzierungseinrichtungen welche diese Maßnahmen unterstützen. Die Belange wurden präsentiert vom Vertreter von BAPE – Katarzyna Grecka. Der zweite Teil hatte den Fokus Passivhäuser.

 **10 bis 13 Oktober 2007, Weiz**

#### 2. internationale Konferenz mit technischer Ausstellung Ökosan'07

Während der internationalen Fachtagung mit dem Schwerpunkt "Hochwertige energetische Sanierung von großvolumigen Gebäuden" wurden von Vertretern aus Politik, Wirtschaft Forschung und Entwicklung Themen zur Gebäudemodernisierung behandelt, sowie Problemlösungsvorschläge analysiert und diskutiert. DI Ernst Blümel und DI Rene Hummer von der AEE INTEC präsentierten das ROSH Projekt innerhalb des Themenbereichs "Die Modernisierungsinitiative in der Oststeiermark".

 **16 bis 17 November 2007, Hannover**

#### Nationale Baufachtagung "Energetische Gebäudemodernisierung, effizient und wirtschaftlich"

DI Gerhard Lang von der Grazer Energie Agentur stellte das ROSH Projekt, ein good practice Beispiel aus Graz, Österreich und sein spezielles Contracting Konzept vor. Der zweitägige Kongress fokussierte auf die rechtlichen Rahmenbedingungen von Energieeffizienz in Gebäuden, Kampagnen, Qualitätssicherung, Contracting, ökonomische Aspekte und Sanierung mit Passivhaus Komponenten. Weitere Informationen: [www.e-u-z.de/bft.html](http://www.e-u-z.de/bft.html).

 **22 bis 23 November 2007, Wien**

#### Fachtagung "Zukunftsstrategien für die Wohnungswirtschaft"

Experten aus zentral- und osteuropäischen Ländern diskutierten aktuelle Trends der Wohnungswirtschaft im Kontext von Energie- und Klimastrategie. Das



**Project-Newsletter No. 3 – September 2007**

Symposium adressierte gemeinnützige Hausgemeinschaften genauso wie Liegenschaftsverwalter an. Weitere Informationen siehe: [www.wohnmodern.at](http://www.wohnmodern.at).